

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 6C/101/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1112224154  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 05. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mariana Harvancová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2015:1112224154.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I v konaní pred sudkyňou JUDr. Marianou Harvancovou, v právnej veci navrhovateľa: Toyota Financial Services Slovakia s.r.o., Gagarinova 7/C, 821 03 Bratislava, IČO : 35 915 404, zast. BEATOW PARTNERS, s.r.o., Panenská 23, 811 03 Bratislava, IČO :36 868 841, proti odporcovi : U.. X. X., nar. XX.XX.XXXX, G. G. XX, XXX XX G. G., o zaplatenie 1.430,69-EUR s prísl., rozhodol

### rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.430,69-EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 26.07.2012 do zaplatenia, a to v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

III. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 85,50-EUR a trovy právneho zastúpenia vo výške 561,69-EUR k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, a to v lehote troch dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

IV. Súd vzájomný návrh odporcu zo dňa 21.03.2015, z a m i e t a.

V. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia vo výške 106,05-EUR k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, a to v lehote troch dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 26.07.2012 domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy vo výške 1.430,69-EUR s príslušenstvom a náhrady trov konania. Návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ a odporca uzavreli dňa 23.05.2006 úverovú zmluvu č. 0056/0032, z ktorej bola financovaná kúpa motorového vozidla TOYOTA Yaris NG 1,0 HB 5D Terra. Odporca sa zaviazal mesačne hradiť navrhovateľovi úverové splátky vo výške 290,21-EUR. Odporca zaplatil navrhovateľovi splátku č. 57 len v časti, následne neuhradil ani časť splátky č. 58 a č. 59. Navrhovateľ listom zo dňa 04.03.2011 odstúpil od úverovej zmluvy z dôvodu omeškania odporcu so splácaním úverových splátok. Následne odporca uhradil navrhovateľovi sumu vo výške 2.600,-EUR. Navrhovateľ doručil odporcovi Konečné vyúčtovanie vo výške 1.430,69-EUR.

Odporca vo vyjadrení doručenom súdu dňa 04.07.2013 uviedol, že navrhovateľ má nárok len na vyplatenie istiny, pričom neoprávnene si uplatňuje aj nárok na podiel havarijného a zmluvného poistenia a tiež úrok. Zároveň odporca uviedol, že si nie je vedomý žiadneho záväzku voči navrhovateľovi.

Navrhovateľ podaním doručeným súdu dňa 04.11.2014 bližšie špecifikoval uplatňovaný nárok voči odporcovi.

Súd uznesením č.k. 6C/101/2012-101 zo dňa 05.02.2015 konanie v časti o zaplatenie zmluvných úrokov z omeškania vo výške 9,25% ročne zo sumy 1430,69-EUR od 19.01.2012 do zaplatenia zastavil.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, Spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými

stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka, Ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

Podľa čl. 5 bodu 5.1., bod 5.2, bod 5.3., bod 5.4 a bod 5.6. Podmienok dlžník bude splácať veriteľovi úver spolu s úrokom z úveru a ďalším príslušenstvom podľa úverovej zmluvy. Výška a počet splátok úveru je uvedená v úverovej zmluve. Splátka úveru zahŕňa splátku istiny úveru a úrok z úveru. Označením splátka celkom sa rozumie splátka úveru a prípadné poistné. Spôsob určenia splátok úveru sa uskutoční formou splátkového kalendára odovzdaného dlžníkovi.

Podľa čl. 5 bod 5.10 Podmienok, všetky platby budú použité k úhrade najstarších záväzkov dlžníka vrátane úrokov z omeškania, a to v tomto poradí: a) zmluvné pokuty, b) úroky z omeškania, c) splátky úveru, d) ostatné pohľadávky z úverovej zmluvy, e) pohľadávky po lehote splatnosti vrátane príslušenstva a zmluvných pokút iných medzi stranami uzavretých zmlúv ( ak má dlžník uzavretých s veriteľom viacero zmlúv ). Uvedené sa nevzťahuje na platby poistného, ktoré veriteľ od dlžníka inkasuje v mene a na účet príslušného poisťovateľa.

Podľa čl. 5 bod 5.11 Podmienok, v prípade ak platba dlžníka nebude postačovať na pokrytie plnej výšky splátky úveru, úroku z úveru, úroku z omeškania, poistného alebo ostatných pohľadávok z úverovej zmluvy vyúčtovanej veriteľom, bude sa z platby dlžníka prednostne uhrádzať splátka poistného a až následne ďalšie pohľadávky.

Podľa čl. 5 bod 5.13 Podmienok, ak dôjde k omeškaniu úhrady splátok úveru alebo ostatných peňažných záväzkov, môže veriteľ požadovať od dlžníka úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

Podľa čl. 5 bod 5.14 Podmienok, dlžník súhlasí s tým, že ak sa dostane voči veriteľovi do omeškania so zaplatením akejkoľvek pohľadávky alebo jej časti, vrátane poistného, v súvislosti s týmto zmluvným vzťahom, veriteľ je oprávnený poveriť inkasom a vymáhaním tejto pohľadávky tretí subjekt ( ďalej len "poverený subjekt" ) pričom dlžník sa zaväzuje uhradiť s tým spojené náklady.

Podľa čl. 5 bod 5.15 Podmienok, Odmena a náklady spojené s inkasom a vymáhaním pohľadávky voči dlžníkovi sú príslušenstvom predmetnej pohľadávky a dlžník je povinný uhradiť po predložení faktúry zo strany povereného subjektu. Dlžník je povinný zaplatiť fakturovanú čiastku buď veriteľovi alebo poverenému subjektu podľa toho, či bude faktúra vystavená na meno veriteľa alebo povereného subjektu.

Podľa čl. 5 bod 5.16 Podmienok, Odmena a náklady fakturované povereným subjektom nesmú presahovať obvyklú výšku odmeny a nákladov, ktorá je účtovaná subjektmi poskytujúcimi na území SR služby obdobného charakteru.

Podľa čl. 7 bodu 7.1.1 Podmienok, vozidlo musí byť počas doby trvania úverovej zmluvy poistné proti obvyklým škodám ( havarijné poistenie ). Povinnosť uzavrieť povinné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla vyplýva zo zákona.

Podľa čl. 7 bodu 7.2.11 a bodu 7.3.4 Podmienok, veriteľ ručí poisťiteľovi za platby poistného, ktoré je dlžník povinný zaplatiť.

Podľa čl. 8 bodu 8.2 Podmienok, v prípade, ak dlžník splní všetky svoje záväzky z úverovej zmluvy, prechádza vlastnícke právo k vozidlu späť na dlžníka (rozvázovacia podmienka zmluvy o zabezpečovanom prevode vlastníckeho práva).

Podľa čl. 9 bod 9.2.2 Podmienok, veriteľ je oprávnený odstúpiť od úverovej zmluvy po poskytnutí úveru dlžníkovi z dôvodu omeškania dlžníka s úhradou peňažného záväzku, či jeho príslušenstva a to i v prípade čiastočnej úhrady záväzku, v prípade splátok ak je dlžník v omeškaní jednej splátky za časové obdobie dlhšie ako tri mesiace alebo dvoch splátok.

Podľa čl. 9 bodu 9.2.3 Podmienok, v prípade ukončenia úverovej zmluvy podľa čl. 9.2.2. všetky nesplnené záväzky dlžníka trvajú naďalej a stávajú sa okamžite splatnými. Dlžník je povinný zaplatiť veriteľovi a) dlžné splátky úveru do doby predčasného ukončenia úverovej zmluvy, b) doposiaľ nesplatené splátky úveru podľa úverovej zmluvy a to v od úročenej hodnote, c) čiastku predstavujúcu náklady spojené s odobratím, prepravou, parkovaním a predajom vozidla a to v prípade realizácie zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k vozidlu, d) náhradu škody, e) dohodnuté úroky z

omeškania, zmluvné strany považujú tieto povinnosti dlžníka za iné ustanovenia, ktoré majú podľa § 351 Obchodného zákonníka trvať aj po ukončení zmluvy.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dokladmi -úverovou zmluvou č. 0056/0032 zo dňa 23.05.2006, Podmienkami pre poskytnutie úveru Toyota Genio spoločnosti Toyota Financial Services Slovakia s.r.o., splátkovým kalendárom č. 1, dokladom č. 19080/06, výpisom z účtu č. XXXXXXXXXXXX, preberacím protokolom k zmluve č. 0056/0032, faktúrou č. FV004-2006/00021, listom zo dňa 23.05.2006, odstúpením od zmluvy zo dňa 04.03.2011, predbežným vyúčtovaním zmluvy zo dňa 11.04.2011, správou k IP č. 5039, faktúrou spoločnosti EVOL, s.r.o., konečným vyúčtovaním zo dňa 04.01.2012, výzvou zo dňa 26.06.2012, sťažnosťou zo dňa 05.05.2011, faktúrou č. FV094-011/00029, faktúrou č. FV094-2011/00195, faktúrou č. FV094/2011/00196, faktúrou č. FV094/2011-00197, výsluchom odporcu, špecifikáciou úhrady jednotlivých splátok, vyjadrením navrhovateľa, vyjadrením odporcu a ostatným obsahom spisu a zistil nasledovný skutkový stav:

Nakoľko z obsahu úverovej zmluvy č. 0056/0032 vyplýva, že dodávateľom je osoba, ktorá koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti a spotrebiteľom je osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, súd posúdil zmluvu o úvere ako spotrebiteľskú zmluvu uzavretú v súlade s ust. § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka.

Medzi účastníkmi nebolo sporné, že odporca ako odberateľ si u spoločnosti PPC Team plus, s.r.o. ako dodávateľa objednal vozidlo TOYOTA Yaris NG 1.0 HB 5D Terra s klimatizáciou v prevedení modrá metaliza v hodnote 375 546,22 Sk + 19 % DPH (ďalej len "Motorové vozidlo"). Rovnako nebolo sporné, že dňa 23.05.2006 navrhovateľ ako veriteľ a odporca ako dlžník uzavreli úverovú zmluvu č. 0056/0032, predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru v celkovej výške 402 210 Sk ( 13 350,92 € ) pri jednorazovom poplatku vo výške 8 743 Sk, celkovej mesačnej splátke úveru vo výške 8 743 Sk pozostávajúcej z mesačnej splátky úveru vo výške 7 451 Sk ( t.j. 247,32 € ) a splátke poisťného vo výške 1 292,30 Sk ( 42,89 € ), dĺžke úveru 73 mesiacov, celkových nákladoch za úver 544 516 Sk a RPMN 11,55 % za účelom financovania kúpy Motorového vozidla ( ďalej len " Úverová zmluva " ).

Motorové vozidlo spolu s príslušenstvom pozostávajúcim z náhradných elektrických poisťiek, sady náhradných žiaroviek, príručného zdvíhaka, kľúča na matice, náhradného kolesa, lekárničky a výstražného trojuholníka bolo odporcyni odovzdané dňa 23.05.2006 o 16:30 hod odovzdávajúcim predajcom spoločnosťou PPC Team plus, s.r.o. a súčasne jej bola vyfakturovaná faktúra č. FV004-2006/0021, jednorazový poplatok za prijatie, komplexné posúdenie a vyhodnotenie žiadosti o poskytnutie úveru vo výške 2 % z poskytnutého úveru, t.j. vo výške 8 044 Sk v súlade a čl. 5.5 Podmienok. Ako vlastník bol v osvedčení o evidencii zapísaný navrhovateľ ako vlastník vozidla a odporkyňa ako držiteľ vozidla.

Listom zo dňa 10.02.2011 navrhovateľ vyzval odporcu na úhradu splátok č. 56 a 57 splátkového kalendára vo výške 253,61 € a 290,21 €. Listom zo dňa 04.03.2011 navrhovateľ v súlade s čl. 9.2 Podmienok odstúpil od Úverovej zmluvy, s tým, že zmluva zaniká dňom 01.04.2011 a opätovne vyzval odporcu na úhradu splátok č. 56 až 58 vo výške 253,61 € a po 290,21 € a vrátenie doposiaľ nesplatených častí úveru vrátane príslušenstva. Odstúpenie od zmluvy prevzal odporca dňa 09.03.2011.

Listom zo dňa 11.04.2011 navrhovateľ predložil odporcovi vyúčtovanie úverovej zmluvy s celkovou čiastkou k úhrade vo výške 4 176,30 € pozostávajúcej z neuhradených splátok č. 56 až 59 v celkovej výške 1 124,24 €, z nesplatených splátok úveru v od úročenej hodnote vo výške 3 035,28 € a súčasne ho upozornil, že v prípade vymáhania pohľadávky povereným subjektom náklady s tým spojené, ktoré nemôžu presiahnuť 597,49 € si bude uplatňovať ako príslušenstvo pohľadávky v zmysle § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka.

V súlade s čl. 5.14 navrhovateľ dňa 20.04.2011 udelil plnomocenstvo spoločnosti EVOL, s.r.o. za účelom vymoženia pohľadávky vedenej voči odporcyni.

Poverený subjekt dňa 16.05.2011 vystavil odporcyni faktúru v prospech navrhovateľa na sumu 79,67 € za vykonanú prácu - vykonanie návštevy u klienta- odporcu dňa 21.04.2011 a snaha o riešenie situácie. Odporca dňa 29.06.2011 uhradil na účet navrhovateľa jednorázovo sumu 2.600,-EUR.

Medzi účastníkmi bola spornou skutočnosť, v akom rozsahu odporca uhradil navrhovateľovi poskytnutý úver spolu s príslušenstvom.

Zo splátkového kalendára predloženého navrhovateľom súd zistil, že odporca bol povinný platiť mesačne od 23.05.2006 do 30.04.2012 splátky vo výške 8 743 Sk pozostávajúcej zo splátky istiny, úroku, splátky havarijného poistenia a splátky povinného zmluvného poistenia.

Z písomného vyúčtovania Úverovej zmluvy zo dňa 04.01.2012 má súd za preukázané, že odporca neuhradil čiastočne splátku č. 57 vo výške 253,61 € splatnú dňa 31.01.2011 splátku č. 58 vo výške 290,21 € splatnú dňa 28.02.2011 a splátku a č. 59 vo výške 290,21 € splatnú dňa 31.01.2011, z ktorých si navrhovateľ vyfakturoval úroky z omeškania v celkovej výške 64,93 €, a to nasledovne: faktúrou č.

FV094-211/00029 vo výške 0,05% zo sumy 36,60-EUR vo výške 0,02-EUR a zo sumy 253,61-EUR vo výške 13,95-EUR, faktúrou č. FV094-2011/00195 vo výške 0,05 zo sumy 36,60 € vo výške 1,45-EUR a zo sumy 253,61 € vo výške 18,89-eur, faktúrou č. FV094-2011/00196 zo sumy 290,21-EUR vo výške 17,56-EUR, faktúrou č. FV094-2011/00197 zo sumy 290,21 € vo výške 13,06-EUR.

Zostatok istiny ku dňu zániku Úverovej zmluvy, t.j. ku dňu 31.03.2011 tak predstavoval rozdiel medzi poskytnutými finančnými prostriedkami vo výške 13 350,93 € po odrátaní splátok istiny č. 1 až 59 v celkovej výške 10 315,65 €, t. j. 3 035,28 €. V súlade s čl. 9 bod 9.2.3. Podmienok vznikol navrhovateľovi nárok na zaplatenie sumy, ktorú uhradil spoločnosti EVOL, s.r.o. za vykonanie návštevy u odporcu dňa 21.04.2011. Zároveň navrhovateľovi v súvislosti s odstúpením od zmluvy vznikla škoda predstavujúca od úročenú časť nesplatený úrokov vo výške 15,78 € nakoľko navrhovateľ si na financovanie nákupu motorového vozidla podľa Úverovej zmluvy zobral tiež od banky úver úročený sadzbou 4,2 % ročne a ďalej poskytoval odporcovi úver úročený sadzbou 11,55 % ročne. V súlade s bodom D.4 Konečného vyúčtovania vznikol aj nárok na zaplatenie úroku zo zostatku istiny od poslednej splátky č. 59 splatnej dňa 31.03.2011 do ukončenia zmluvného vzťahu vo výške 1,-EUR. Celkom tak vznikol navrhovateľovi nárok na zaplatenie sumy vo výške 1.460,39-EUR.

Na základe uvedených skutočností súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je v celom rozsahu skutkovo a právne dôvodný, preto rozhodol tak, ako je uvedené v prvom výroku tohto rozhodnutia.

Podľa ust. § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Nakoľko predmetný zmluvný vzťah medzi navrhovateľom a odporcom súd podľa povahy účastníkov a okolností uzatvárania zmluvy vyhodnotil ako spotrebiteľský v zmysle § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, súd priznal navrhovateľovi úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a Nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z., a to vo výške 8,5 % ročne od 26.07.2012 do zaplatenia, t.j. odo dňa nasledujúceho po podaní žalobného návrhu, nakoľko z predložených listinných dôkazov nemal za preukázané doručenie konečného vyúčtovania zo dňa 04.01.2012 odporcovi, preto v časti uplatňovaných úrokov z omeškania od 19.01.2012 do 26.07.2012 a v časti výšky úrokov z omeškania návrh zamietol.

Podľa § 97ods. 1, 2, 3, O.s.p., odporca môže za konania uplatniť svoje práva proti navrhovateľovi i vzájomným návrhom. Vzájomný návrh môže súd vylúčiť na samostatné konanie, ak by tu neboli podmienky pre spojenie vecí. Na vzájomný návrh sa primerane použijú ustanovenia o návrhu na začatie konania (§ 79 O.s.p.), jeho zmene (§ 95 O.s.p.)

Podaním zo dňa 21.03.2015 si odporca uplatnil proti navrhovateľovi vzájomný návrh, ktorým žiadal zaviazat' navrhovateľa na zaplatenie sumy 706,58-EUR a nemajetkovej ujmy vo výške 200,EUR. Vzájomný návrh odporca zdôvodnil tým, že z predloženej rekapitulácie splátok vyplýva, že mu vznikol preplatok vo výške 706,58-EUR, ktorý je povinný navrhovateľ vrátiť. Ohľadne nemajetkovej ujmy odporca vychádzal zo skutočnosti, že na pojednávanie cestuje tam a späť tri hodiny, preto uvedená suma je adekvátna.

Navrhovateľ podaním doručeným súdu dňa 29.04.2015 žiadal vzájomný návrh odporcu zamietnuť, nakoľko predložená špecifikácia úhrady platieb je interným dokladom navrhovateľa, pričom položky platieb ako "zaplatené", nemajú výpovednú hodnotu týkajúcu sa reálnej platobnej disciplíny odporcu. Tieto položky boli navrhovateľom účtovnými operáciami odpísané v súlade s ust. zákona č. 595/2003 Z.z. o daniach z príjmov. Špecifikáciu platieb tak nemožno považovať za doklad preukazujúci dôvodnosť uplatneného vzájomného návrhu odporcom uplatňovaný nárok na nemajetkovú ujmu navrhovateľ posúdil ako nedôvodný a nepreukázaný.

Podľa § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadostučinenie.

Podľa § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka, Pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadostučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jej vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch.

Z vykonaného dokazovania v právnej veci má súd za preukázanú dôvodnosť návrh podaného navrhovateľom. Odporca uplatňovaný vzájomný návrh zdôvodňoval len s poukazom na predloženú rekapituláciu platieb predloženú navrhovateľom, inak uplatňovaný vzájomný návrh odporca nepreukázal. Súd sa v plnom rozsahu stotožnil s argumentáciou navrhovateľa, že v danom prípade

položky v Špecifikácii platieb ako "zaplatené" predstavujú položky, ktoré boli navrhovateľom odpísané v súlade s ust. zákona č. 595/2003 Z.z.. Odporca ako navrhovateľ v tejto časti bol povinný označiť dôkazy preukazujúce tvrdené skutočnosti, ale neunesol dôkazné bremeno preukazujúce dôvodnosť podaného vzájomného návrhu.

Odporca rovnako neunesol dôkazné bremeno v časti uplatňovaného vzájomného návrhu na zaplatenie nemajetkovej ujmy, t.z. že neoprávneným zásahom navrhovateľa došlo k značnej miere k zníženiu jeho dôstojnosti alebo vážnosti v spoločnosti a teda že boli naplnené podmienky § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka pre výnimočné priznanie náhrady nemajetkovej ujmy v peniazoch. Rovnako odporca nepreukázal ani dôvodnosť výšky uplatňovaného vzájomného nároku.

V prípade, ak by súd z hľadiska obsahu uplatňovaný vzájomný návrh na náhradu nemajetkovej ujmy posúdil ako uplatnenie náhrady trov konania, ktoré odporcovi v súvislosti so vzájomným návrhom a obranou proti nároku navrhovateľa v právnej veci vznikli, je potrebné poukázať na skutočnosť, že o trovách konania súd rozhoduje v súlade s ust. § 142 a nasl. O.s.p. I vzhľadom na vyššie uvedené súd vzájomný návrh odporcu ako nedôvodný a nepreukázaný v celom rozsahu zamietol.

O trovách konania v časti návrhu navrhovateľa súd rozhodol podľa § 142 ods. 3 O.s.p., nakoľko navrhovateľ mal neúspech len v pomerne nepatrnej časti, preto priznal navrhovateľovi nárok na plnú náhradu trov konania vo výške 85,50-EUR a z trov právneho zastúpenia navrhovateľa vo výške 571,76-EUR, a to :

- za 6 úkonov právnej služby á 71,37-EUR( prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom, návrh zo dňa 25.07.2012, účasť na pojednávaní dňa 08.12.2014, účasť na pojednávaní dňa 02.02.2015, účasť na pojednávaní dňa 03.03.2015, účasť na pojednávaní dňa 15.05.2015),
- 1 x režijný paušál á 7,41 €, 1 x režijný paušál á 7,63 €, 1 x režijný paušál á 8,04 €, 3x režijný paušál á 8,39-EUR + 20 % DPH, t.j 561,69-EUR.

O trovách konania v časti vzájomného návrhu odporcu súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., a plne úspešnému navrhovateľovi priznal navrhovateľovi nárok na náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 106,05-EUR, nakoľko bol viazaný uplatneným nárokom navrhovateľa, i keď navrhovateľovi vznikol nárok na náhradu trov právneho zastúpenia :

- za 2 úkony á 54,78-EUR (vyjadrenie k vzájomnému návrhu odporcu, účasť na pojednávaní dňa 15.05.2015),
- 2x režijný paušál á 8,39-EUR + 20% DPH, t.j.151,61-EUR.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p. súd uložil odporcovi zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania k rukám právneho zástupcu navrhovateľa.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote do 15 dní od jeho doručenia na Okresný súd Bratislava I, písomne, vo dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

V prípade, že odporca svoju povinnosť uloženú týmto rozhodnutím po nadobudnutí právoplatnosti nesplní dobrovoľne, môže byť podaný návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.